



# 科隆投资指南

科隆——进军欧洲市场的最佳平台



## 目录

1. 科隆简介 .....	2
2. 签证、居留和工作许可 .....	4
3. 成立公司的准备工作 .....	6
4. 在德国成立公司 .....	7
5. 税务法规 .....	9
6. 劳动法规 .....	10
7. 社会福利法规 .....	11
8. 资本、机器和商品的流转 .....	12
9. 重要联系人和信息来源 .....	13



## 1. 科隆简介

自2013年7月最后一次扩张以来，欧洲联盟（欧盟）目前连英国在内共有28个成员国，人口逾5亿。从经济角度而言，欧盟是货物、资本、服务和人员自由流动规模最大的单一市场。自2002年1月1日起，已有19个成员国采用欧元作为支付手段。这些因素使欧盟成为理想的投资和贸易地点，而德国正位于其中心。德国人口近8200万，是欧盟人口最多、经济实力最强的国家。德国是世界第二大贸易国，也是许多国家在欧洲最重要的贸易伙伴。

科隆位于德国最大的联邦州——北莱茵-威斯特法伦州（北威州）。该州人口1800万，创造的总产值占德国国内生产总值（GDP）的22%。德国销售额最高的50强企业有16家位于北威州。北威州出口总额位列世界第18位。北威州是德国进口总额最高的州。在外国直接投资额方面，该州也高居榜首。

以科隆大教堂著称的科隆市是继柏林、汉堡和慕尼黑之后的德国第四大城市，也是北威州最大的城市。科隆市人口100多万，面积405平方公里。科隆经济区是德国第三大工业区，整个地区人口300余万，是欧洲范围内前景最为广阔的销售市场之一。

经济活跃、行业多样、企业规模结构平衡是科隆经济的主要特征。科隆是欧洲最大的化工区之一。汽车制造也是其主要产业。拥有福特——包括欧洲总部、生产厂、科研机构、整个欧洲的中央备件仓库、发动机厂、供应商园区以及一家世界最先进的汽车制造厂——以及达西亚（Dacia）、达夫（DAF）、马自达、标致雪铁龙、雷诺、日产、丰田和沃尔沃等公司的德国或欧洲总部，科隆地区是德国无可争议的国际化汽车制造中心。

其他重要产业包括机械制造、食品行业、金属生产和加工以及电气工程。

科隆服务业的从业人员约有45.5万，占当前必须缴纳社保的就业人口总数的85%。同时，科隆是德国除慕尼黑之外的另一大保险业中心。科隆约有400家协会。此外，还有很多企业提供与企业密切相关的、基于专门知识的服务，比如税务和管理咨询、搬迁服务、办公中心等，辅之以德中经济联合会等特殊对口机构。

### 第一传媒大市

科隆是德国的广播电视之都。目前科隆地区约有1.5万人从事电视和广播行业。欧洲大陆最大的公立广播电视公司——西德广播电视台（WDR）的总部即位于科隆，这里还拥有欧洲最大、最成功的私营电视台RTL。

作为投资地，科隆条件绝佳：

### 中心位置，优越的基础设施

科隆方圆100公里的区域内生活着约1700万人，潜在客户远超欧洲大陆其他大都市。科隆不受人口变迁的影响。最新预测显示，到2040年科隆的人口增长率最高可达19.3%，人口结构相对年轻——这说明科隆具有强大吸引力，也构成未来吸引投资的重要经济基础。

科隆位于欧洲中心。科隆拥有环城高速，与10条高速公路相连，四通八达。同时，科隆也是欧洲最重要的铁路枢纽之一。国际高速列车直通阿姆斯特丹、布鲁塞尔、伦敦和巴黎。法国大力士高速列车（Thalys）将通往巴黎的行程缩短至3个多小时。每小时均有城际快车（ICE）发往柏林、汉堡和慕尼黑。从科隆市中心出发，不到一小时车程便可抵达三座国际机场：科隆波恩机场（仅需12分钟），杜塞尔多夫机场（仅需35分钟），法兰克福机场（仅需47分钟）。

科隆波恩机场拥有两座航站楼，可容纳1400万名旅客。随着廉价航空领域和提供低成本国际长途航班的欧洲之翼（Eurowings）的蓬勃发展，2016年共有近1200万名旅客在此起降。多条航线飞往国内外149个目的地（其中113个客运飞行目的地，59个货运飞行目的地，23个客货运输目的地）。UPS、联邦快递（FedEx）和敦豪（DHL）的枢纽站每周7天、每天24小时全天候保证快捷高效的货物处理。

科隆位于世界上交通最为繁忙的河流——莱茵河畔，是继杜伊斯堡之后德国第二大内陆港。通过莱茵河，科隆与欧洲最大的海港鹿特丹直接相连。

### 软件和电信行业

科隆在电信和IT行业排名前列：

Adobe、Electronic Arts、IBM、微软或Mindtree等企业均在科隆设有分支。科隆宽带覆盖范围尤其广泛，因此2015年被商业咨询公司普华永道（PWC）评为德国数字之都。NetCologne已发展成为欧盟最成功的区域网络运营商。NetCologne的光纤网络是欧洲最先进、功能最强的区域电信网络。

### 位居世界前列的商贸重地

位于莱茵河畔，交通极为方便，所以科隆从罗马帝国时期开始便是商贸重地。如今，科隆国际展览有限公司（Koelnmesse）是代表科隆传统贸易实力的重要品牌。科隆展览公司是世界最大的展会组织者之一，每年举办80场展览，拥有28.4万平米展厅面积，吸引来自120个国家近5万参展商和来自220个国家近300万观众。在25个行业中，

科隆展览公司举办的展览均是顶级展会，包括科隆世界食品博览会（Anuga）、世界影像博览会（Photokina）和国际五金博览会（Eisenwarenmesse）等世界级展会。对于硬件、自己动手（DIY）和园艺休闲产品等领域的中国制造商而言，尤其是国际体育用品、露营设备及园林生活博览会（spoga+gafa）和科隆亚太采购交易会（Asia Pacific Sourcing）也都是一展风采的优秀平台。

此外，最重要的国际贸易集团中也有两家落户科隆：分别是旗下拥有Kaufhof Warenhaus股份公司的哈德逊湾公司（Hudson's Bay Company）欧洲总部和REWE-Zentral股份公司。Saturn是电子消费品领域的顶级商城，拥有世界上品种最多的CD商品。此外，Barilla Wasa、Bull、Exxon、JT International、Pernod Ricard、Scor、Toys`R`Us等国际大公司的配送中心和德国总部也设在科隆。

#### 大学城和科研中心

科隆共有17所综合性大学和应用科技大学。科隆大学共有学生近5万名，自2012年起已跻身德国卓越大学行列。该大学是德国规模最大、历史最悠久的大学之一。科隆应用科技大学（前身为科隆高等专科学校Fachhochschule Köln）共有学生24000名，是德国最大的应用科学大学。其重点专业有工学、传媒、电信、软件开发、医学和药理学、太阳能和环境等。科隆德国体育大学是德国唯一一所体育院校。科隆的众多科研中心主要致力于航空航天技术、机器人技术和数据处理、生物技术和基因工程、老年生物学、真空和激光技术以及新材料等。其主要科研机构有：设有欧洲航天局（ESA）航天员中心的德国航空航天中心、欧洲航空安全机构、四家马克斯普朗克研究所、于利希研究中心和技术监督协会（TÜV Rheinland）。

#### 数字经济和数字化

科隆市对于数字经济这个朝阳产业十分重视。2016年德国经济研究所发布的一项研究显示，科隆在数字领域遥遥领先，是德国最成功的数字化城市之一。科隆约有2000家企业从事数字产业。德国经济研究所指出，就科隆企业的数字化程度而言，科隆数字经济在德国雄踞榜首。

作为数字化大都市，科隆也拥有强大的信息通信技术

（ICT）核心市场：25000名必须缴纳社保的职工（约占就业人口总数的5%）从事信息和通信技术行业，每年创造营业额近60亿欧元。此外，科隆还提供灵活便捷、蓬勃发展的创业环境。创业生态系统包括高校、科研机构、各类活动、网络和国际合作，为本地区的初创企业和其他企业提供了充满活力、丰富多彩、功能强大的网络平台。科隆大学、工商会和科隆市联手创建了科隆数字中心，为全面促进初创企业和中小企业的通力合作建立了平台。其目标是支持中型企业的数字化转型，创建新型数字价值链。这些合作是科隆经济可持续发展布局的重要先决条件，

这一点尤其适用于在科隆经济中具有举足轻重地位的保险业。为了使得科隆保险行业在未来也保持竞争力，市政府正大力推动保险行业数字化行动。凭借InsurLab Germany及在保险业方面实力强大的创新型高等教育，科隆未来几年将发展成为德国保险科技（InsurTech）热点城市。

#### 高素质专业人才

德国劳动者的素质和生产能力均达到了较高水平。其技术水平和专业化程度高于美国和英国。这归功于其二元制教育体制和各种进修机会。

#### 文化和艺术

作为艺术和文化的中心，科隆拥有2000余年历史，与纽约、伦敦和巴黎齐名。科隆共有36座博物馆，110多家艺术画廊，众多古董店和拍卖行以及顶尖艺术博览会之一的科隆国际艺术博览会（ArtCologne）。科隆大教堂深深吸引着游客，是当今德国游客最多的文物古迹。科隆大教堂高达157.38米，是欧洲第二高的教堂建筑，在1996年被联合国教科文组织列为世界文化遗产。科隆音乐厅、歌剧院、剧院、歌舞剧院和电影院的节目丰富多彩，使科隆成为国际文化大都市。朗盛竞技场（Lanxess Arena）是欧洲最先进、面积最大的多功能活动场地。

#### 国际化

科隆是一座国际化的城市。来自180个不同国家的19万人（其中2000多中国人）在这里生活、学习和工作。科隆地理位置优越，3000多家外国企业已从中获益，并为这座城市的发展和就业作出贡献。目前有22个城市与科隆建立了国际性友好城市关系，其中包括巴塞罗那、伊斯坦布尔和里约热内卢等，共同推动了无数经济和友好往来，开发了诸多项目与合作。1987年9月14日，科隆和中国首都北京建立了友好城市关系。

#### 科隆的中国企业

友好城市关系使得城市之间的友好和经济关系获得了可喜的发展。如今，科隆共有约200家中资商业和贸易公司，无疑是德国与中国经济贸易关系最为密切的城市之一。

主要的中国机构有中国国际人才交流协会（CAIEP）德国总部以及中国通用技术（集团）控股有限责任公司旗下全资子公司通用技术欧洲德玛斯有限公司。该公司于1979年登陆德国，是中国第一家入驻德国的分支机构，当时以中国进出口总公司（CNTIC）的名称落户科隆。

德国洪堡·威达克股份公司（KHD Humboldt Wedag International AG）于2013被中航国际收购，也属于落户科隆的中国企业。该公司是世界领先的水泥生产设备和服务供应商之一，而中国航空工业集团公司是位于北京的中国国有的装备和飞机制造集团。两者之间的战略合作伙伴关系，使前者得以进军重要的中国市场。

您什么时候来到科隆？

## 2. 签证、居留和工作许可

### 签证

外国公民须持有效护照和签证方可入境德国。

有两种不同类型的签证：

- 申根签证适用于短期居留，半年内最长可居留90天
- 国家签证适用于半年内居留超过90天的长期居留

持申根签证，您有权入境申根协议的所有国家。居留期限为每半年不超过90天。迄今为止，共有26个国家签署了申根协议。比利时、丹麦、德国、爱沙尼亚、芬兰、法国、希腊、冰岛、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、挪威、奥地利、波兰、葡萄牙、瑞典、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、西班牙、捷克共和国和匈牙利。该签证可在该国的使领馆申请，主要目的为旅行。

持申根签证，您可开始筹建公司或寻找商业机会和进行业务活动，但不允许从业。这意味着您既不能作为雇员，也不能作为一家现有企业的总经理在德国工作。德国驻外大使馆和领事馆出签迅速，支持商业活动。

您可联系如下机构办理赴德申根签证：德国大使馆或德国领事馆的签证处，以及其服务伙伴中智签证。

### 居留许可

#### 受雇职业

如果您想作为受雇人员前往德国就职，需要居留许可。雇员须向德国大使馆或主管的德国总领事馆提交申请，包括雇主担保和劳动合同。

#### 非受雇职业

如果您在德国设有代表处、分公司或有限责任公司，并以首席代表、分公司经理、有限公司总经理、代理人或拥有全权委托书的高管身份在德国工作超过三个月，您需要在入境前获得德国居留许可。

您可向德国大使馆或主管的德国总领事馆提交国家签证申请。中智签证不受理长期签证申请。您可登陆相关德国大使馆或德国总领事馆网站，获取有关须提交的申请材料最新资讯。

处理国家签证时，驻外机构与移民局等德国境内机构紧密合作。通常需要移民局的批准，方可获得签证。批准非受雇职业申请时，移民局通常会征求科隆工商会和科隆市经济促进局的意见。

评估申请需以下材料：

#### a) 商业计划书

关于该项目的详细描述和结论性书面计划书必不可少。该计划书应尽量包括如下信息：

- 商业活动计划的内容
  - 融资方案
  - 申请人资历
  - 预计员工人数及其工作
  - 公司的确切位置
  - 该计划的独特性/独特卖点
  - 竞争态势说明
  - 目前在德国/欧洲的客户关系
  - 如果要收购现有企业：该企业过去三年的资产负债表及损益表
  - 新建公司：营业额和利润预测
- 通过出示银行证明提供股东权益证明和/或亲戚/朋友提供的可信证明
- 市场预测/未来展望

#### b) 简历，

详细说明学校教育和职业培训，包括资质证明，如

- 中学/大学成绩单
- 培训证书
- 工作证明，翻译成德语或英语

#### c) 语言水平（证书）

- 德语
- 英语

#### d) 起草的公司合同

#### e) 工商登记簿摘录（如有）

#### f) 商业注册申请（如有）

#### g) 总经理雇佣合同（或草稿）或其他生活来源的证明

#### h) 需提交的、可证明该项目严肃性和合理性的其他证明（取决于类型）：

关于母公司的证明

- 营业执照（翻译并公证）
- 驻外商会或类似机构的证明（翻译并公证）

如参股或收购现有公司，需额外提供

- 商业登记簿摘录
- 规定日期的买卖合同和库存评估
- 过去三个会计年度的资产负债表或年度报表
- 税务顾问提供的当前经营状况评估 (BWA)

设立代表处/非独立分支机构

- “委派书”（母公司授权委托书，翻译并公证），  
授权申请人设立并管理办事处

所有材料均可提交德文或英文版本

驻各国的德国领事馆、德国大使馆和双边经济代表处以及科隆工商会、科隆市经济促进局等机构均会提供申请程序相关信息。

工作许可

没有许可证不允许工作。您所在城市的移民局负责颁发工作许可。



### 3. 成立公司的准备工作

为在德国市场站稳脚跟，您首先需收集产品、分销渠道、特殊条件等相关市场信息。您可从已进军德国市场或与德国公司合作的外国公司获得信息。商会、协会等从事外贸工作的官方机构、政府机关和组织以及德国大使馆或外贸商会等德国组织也可为您提供帮助。您亦可与本国的德国企业取得联

系。您可从外贸商会或大使馆（地址见附录）处获取地址。此外，您也可通过互联网或在海外举办的专业展览会和研讨会，获得德国企业的信息。您亦可赴德考察。科隆工商联会和科隆市经济促进局随时为您效劳。



## 4. 在德国成立公司

若要在科隆从商，您可成立德国法律规定的代表处、分公司或公司。在德国，主要分为人合公司和资合公司：人合公司至少一个自然人负有无限责任。该自然人对外代表公司，对内管理公司。资产属于该负有无限责任的自然人。资合公司具有独立的法人资格。其资产在法律上是独立的，并与股东的私人财产分开。其责任为有限责任。对外代表公司或管理公司的自然人免除责任。由于成立有限责任公司出资相对较低，创办前后的手续相对简单，许多外国公司选择这种经营形式。

### 代表处或非独立分支机构

若您的公司在德国没有任何业务关系，那么成立非独立的代表处（亦称为“联络处”）是理想且节约成本的解决方案。其成立手续简单快捷。代表处一般需在科隆市工商局进行登记。此外，代表处无权签订合同。只能由境外母公司签订具有法律约束力的合同。代表处不得开具发票，也不能为母公司收取付款。代表处只能开展筹备或辅助活动，例如建立、维护关系和收集信息。外国母公司可派遣首席代表管理联络处或委派德国公民担任此职。代表处使用母公司的名称。要设立代表处，通常须向工商局提交以下文件：

- 由母公司总裁/董事总经理签署的授权委托书
- 总裁/董事总经理的护照复印件，包括亲笔签名的页面
- 境外公司的工商登记簿
- 如有必要，代表处的办公地点证明（租赁协议）文件必须由官方认可的译员翻译成德语。

此外，还需提供：

- 授权代表的全名以及
- 母公司总裁/总经理的私人地址
- 进行工商登记人员的私人地址

### 分公司

您也可成立分公司。分公司是与母公司在空间上分开，接受其整体管理，只在经济和组织上独立的分支机构。境外母公司及其在德国的分公司构成同一个具有法人资格的业务实体，即德国分公司非独立法人实体。因此，分公司受到母公司的法律管辖。德国的分公司必须录入管辖营业地当地法院的商业登记簿，并采用母公司的名称。必须在工商局进行登记。其营业范围不得超出母公司的营业范围。德国分公司可签订合同，并独立开展业务。由于分公司不具备自己的法人资格，因此分公司的债务需由境外母公司承担。分公司本身不能成为诉讼的一方，但根据德国法律，在德国可能会以分公司的名称对境外公司起诉。德国总体实行自由贸易，只在某些领域设有特殊条件。这种情况下，进行商业注册前须获得工商局的特别许可。境外母公司可指派法定代表人或全权

授权某人开办分支机构。公证律师可代办工商登记，亦可为德国分公司起草公司章程。须向公证律师提交如下文件：

- 翻译且公证的母公司工商登记簿摘录
- 母公司授权某人进行工商登记的授权委托书
- 分公司的办公地点证明（租赁协议）
- 母公司须指定分公司的总经理、全权代表或代表

重要：母公司未来所有变更事宜必须通报德国分公司工商登记主管部门。

### 有限责任公司

如果外国公司根据德国法律在德国设立子公司，与德国人适用同样的开办公司原则。其子公司也与德国人开办的子公司地位相同。德国没有关于成立合资公司的特殊法律。

在德国成立子公司的外国公司通常采用有限责任公司的形式。有限责任公司拥有法人资格，具有诸多优势：可独立开展业务，投资或收购股份。如果贵公司的业务不在代表处或分公司的业务范围内，或者您想进行组装或生产，则应考虑成立有限责任公司。外国投资者可赴德或委托某人在德国设立公司。一个、多个自然人或团体可根据有限责任公司法律成立有限责任公司。两种有限责任公司形式可供选择。“传统的”有限责任公司注册资本最少25000欧元。最低出资额为1欧元。股东份额根据其出资额而定。如果起始阶段注册资本较少，建议以有限责任的企业主公司形式成立有限责任公司。这种公司形式毋需缴纳最低注册资本。然而，为保护潜在商业伙伴，公司在商业交易中不得使用“有限公司”（GmbH）的名称，而必须写明“企业主公司（有限责任）”（Unternehmergesellschaft (haftungsbeschränkt)），以表示注册资本的减少。如果企业主公司累计注册资本达到25000欧元，可在工商登记簿中相应变更为“有限责任公司”。有限责任公司的形式对公司和股东的责任没有影响。股东以其出资，公司以其资产承担相关责任。无论“传统的”有限公司，还是有限责任的企业主公司，必须在地方法院进行工商登记后方可成立。股东个人对商业注册前有限公司从事的所有商业活动负无限责任。要设立有限责任公司，须全体股东签署股东协议。协议由公证律师起草，且包含如下内容：公司名称和地址、营业范围、注册资本金额、每位股东应缴的出资额、总经理或代理人姓名及其代表权范围。

进行工商登记时，申请人或总经理须出具以下材料：

- 有限责任公司的股东协议
- 股东名单（姓名、出生日期、住址、出资金额）
- 股东关于委任管理层的决议
- 注册资本收据

- 如果外国企业注册有限责任公司：  
母公司工商登记簿摘录及境外公司关于成立有限责任公司的股东决议的公证和翻译件
- 若授权委托他人成立有限责任公司：  
经公证和翻译的授权委托书

注：如股东或其股份发生变更，需由公证律师立即向注册法院提交变更后并经签字的名单。

工商登记之后及开展业务活动之前，须向其所在地的科隆市工商局进行有限责任公司的申报。如涉及设有准入限制的领域，必须获得该局批准。



## 5. 税务法规

国家主席习近平2014年3月28日访问德国期间，两国签署了避免双重征税协议。新的《对所得和财产避免双重征税和防止偷漏税的协定》于2017年1月1日起生效。

1985年签订的德中两国避免双重征税协议规定，中国投资者或中资企业是否应根据德国税法纳税。这通常取决于三个因素：

- 1.在德国是否有常设机构？
- 2.该常设机构是否盈利？
- 3.中国公民每年在德国逗留是否超过183天？

如果在德国设有常设机构且盈利，该公司须依据德国税法缴税。中方代表、分公司负责人或有限公司总经理若在德国每年逗留超过183天或其工资由德国常设机构支付，则必须在德国依法纳税。即将生效的避免双重征税协议新增的内容主要是关于183天的定义：根据旧的和现行版本，受雇人员必须在相关纳税年度（纳税年度=中国和德国的日历年）至少有183天在工作国居留。未来则仅需在12个月内至少居留183天。这一新法规符合经合组织示范公约的现行标准。

由于德国税法相当复杂，许多德国个人和企业都聘请了税务顾问。因此也建议外国企业聘请税务顾问，由其负责编制公司的期初资产负债表、安排簿记、向主管税务机关申请税号和流转税识别号。

下文简要介绍主要的税种和税率。

### 所得税

个人和人合公司收入须缴纳所得税。应纳税所得金额为各类收入扣除损失和特殊费用后的正收益。所得税法涵盖7种收入类型：

- 农业和林业收入
- 工商营业收入
- 非受雇职业收入
- 受雇职业收入
- 资本资产收入
- 租赁收入
- 其他收入，如养老金和投机获利

### 工资税

受雇职业收入所得税被称为工资税。雇主从电子工资税卡中可获知税率等级和未成年子女免税额等，据此代扣工资税。同时还会代扣为东德重建而征收的两德统一附加税（工资税的5.5%）。

年	免税额	低税率	高税率
2018年起	9000欧元	14%	42%

### 企业所得税

企业所得税为法人所得税。在德国，有限责任公司、股份公司、股份两合公司等资合公司须缴纳企业所得税。课税标准为应纳税收入金额，由年终企业资产与上年企业资产比较而得。当前企业所得税率为15%，加上5.5%两德统一附加税。

### 营业税

在德国，每个工商企业均须缴纳营业税。营业税为地方税。课税标准为营业收入。起点是根据所得税和企业所得税原则计算的利润，可进行修正。某些情况下可获得免税和优惠。

### 流转税（增值税）

企业必须为每次供货或其他服务缴纳增值税。增值税为消费税。企业将增值税转嫁给最终消费者并缴纳给税务局。换言之，最终消费者承担此项税负。增值税税负在提供服务时产生。目前增值税率为发票净值的19%。主要食品、农产品、书籍、报纸和杂志等特定商品和服务适用7%的优惠税率。

## 6. 劳动法规

在德国，受雇人员开始工作前必须与雇主签订劳动合同。劳动合同形式不限。受雇人员和雇主可在法律框架及劳资协议范围内自主确定工作条件。在某些情况下，可签订固定期限劳动合同，合同到期自动终止。也可签订无固定期限合同，但必须规定解约通知期限。企业雇员超过十人，则须在解约

时遵守解约保护法规定。保护雇员最重要的规定之一是受雇人员每年依法享有至少20天休假（一周五个工作日情况下）。劳资协议及个人劳动合同通常提供更多休假权利，平均为29天。科隆市工商局和公共秩序局等部门负责监督事故预防规定的遵守情况。



## 7. 社会福利法规

法定养老、医疗、护理、失业和意外事故保险

法定意外事故保险的保费由雇主全额承担，而其他保险由雇主与雇员平均分担（见表格：雇主份额/雇员份额）。

### 社会保险费

保险 (西德缴纳费用)		总费用 (欧元, 最高缴纳金额)	雇主份额 (欧元, 最高缴纳金额)	雇员承担金额 (最高金额)
养老保险	18.6%	1,209.00	604.50	604.50
失业保险	3%	195.00	97.50	97.50
医疗保险	14.6%	646.06	323.03	323.03
有孩子的缴费人缴纳的护理 保险	2.55%	112.84	56.42	56.42
无孩子的缴费人缴纳的护理 保险	2.8%	123.90	56.42	67.48
合计				
无孩子的缴费人	39.00%	2,173.96	1,081.45	1,092.51
有孩子的缴费人	38.75%	2,162.90	1,081.45	1,081.45

可能会有四舍五入差异

在特定条件下，可在中国受雇人员回国后根据申请返还养老保险金。

## 8. 资本、机器和商品的流转

### 企业账户

为保证迅速轻松地开展日常业务，建议在德国开设一个企业账户。

大多数国际银行直接或通过合作伙伴在德国开展业务。账户也可使用外币。

开设企业账户所需文件取决于企业的法律形式。无论何种形式，除有效的股东个人资料外，工商登记簿摘录和公司章程也必不可少。

### 资本

来往德国的资金流转基本不受限制。

金额超过12500欧元或等值物品必须向德国央行申报，但仅用于统计目的。德国央行对提交的数据严格保密。不会披露该数据，也不会提供给其他机构。

只有办公地址在德国的企业和在德国拥有固定住所的个人须履行申报义务。国外公司向德国账户转移资金无需申报。即使外国公司本身是账户持有人，也无需申报。

因此，如果境外投资者的德国账户转入12.500欧元，或者从其德国账户中转出12.500欧元，均不必向德国央行申报该资本流转。

同样，货物进出口付款、为任何贷款付息（如果最初期限不超过12个月）也无需申报。

对境外公司（如银行）或个人应收或应付账款总额超过500万欧元（或等值外币），应进行申报。

申报表可在德国央行领取。德国央行也有一个在线表格中心，提供重要表格的下载服务。

### 机器和商品

机器和商品可在欧盟范围内零关税流通。

从其他国家进口商品至德国，须缴纳进口税费，即关税和进口增值税，特定情况下还须缴纳消费税。可通过欧洲共同体综合税则（TARIC）系统在线获知关税金额。

若将企业完全转移至德国，在特定条件下，进口所有旧有资本货物无需缴纳进口关税。

如住所搬迁至德国，进口家居用品也免征收进口关税。但是，该豁免必须提交书面申请。



## 9. 重要联系人和信息来源

### 科隆工商会 (IHK)

科隆工商会共有15万会员企业，是德国最大的工商会之一。工商会代表所属辖区的全体工业、商业和服务业企业利益，并为其提供服务。如果您在科隆注册公司，根据德国法律将自动成为科隆工商会成员，并享受工商会的服务。此外，科隆工商会是北威州服务中国的主要工商会。科隆工商会主要为中国企业提供下列信息和服务：

- 德国市场咨询
- 协助在德国寻找客户和供应商
- 举办关于中国主题的研讨会和峰会
- 关于外贸关税、手续等信息
- 为中国投资者提供咨询和帮助

联系地址：

科隆工商会 (IHK Köln)

Gudrun Grosse女士

Unter Sachsenhausen 10-26, 50667 Köln

电话：+49 (0)221 1640-1561

传真：+49 (0)221 1640-1559

Gudrun.Grosse@koeln.ihk.de

www.koeln.ihk.de

### 科隆市经济促进局

经济促进局是所有企业和初创企业的“联络中心”。企业在这里可找到对口联系人，并获得官方手续办理的引导。这不仅适用于刚刚落户科隆的企业，也适用于已经在科隆开展业务的企业。经济促进局提供经营场所信息，就适用的规划法和建筑选项提供咨询，提供许可证办理指导服务，并与公司合作解决个别问题。经济促进局协助在科隆寻找经营场所，并提供补贴政策咨询。

中国——尤其自1987年与北京缔结友好城市以后——一直是经济促进局海外活动的重点。为进一步发挥科隆作为中国经济桥头堡的作用，科隆市发起了“中国攻势”。

经济促进局中国事务部为中国企业提供一站式服务，根据其需要提供免费的定制服务——也提供中文服务。

包括如下服务：

- 选址咨询
- 房产中介
- 帮助取得官方许可（如建筑许可、工作和居留许可）
- 帮助招募员工以及
- 帮助融入德国社会

取得工作和居留许可意义重大。如果所有申请资料齐全，在科隆处理时间不超过4周。

联系地址：

科隆市

市长

经济促进局 (Amt für Wirtschaftsförderung)

中国事务部 (China-Desk)

Mareen Bindel

Willy-Brandt-Platz 2, 50679 Köln

电话：0221 221-26121

传真：0221 221 26686

Mareen.Bindel@stadt-koeln.de

www.stadt-koeln.de

### 其他相关机构：

Bundeszentralamt für Steuern

德国联邦中央税务局

Investorenstelle 投资者办公室

地址：An der Kuppe 1, 53225 Bonn

电话：+49 (0) 228 40 6 -3119

传真：+49 (0) 228 40 62 661

电子邮箱：service@germantaxes.info

网址：www.germantaxes.info

Germany Trade and Invest GmbH

德国联邦外贸与投资署

地址：Friedrichstr. 60, 10117 Berlin

电话：+49 (0) 30 20 00 990

电子邮箱：office@gtai.com

网址：www.gtai.de

### 科隆国际展览公司

Koelnmesse GmbH

地址：Messeplatz 1, 50679 Köln

电话：+49 (0) 221 82 10

传真：+49 (0) 221 821 2574

电子邮箱：info@koelnmesse.de

网址：www.koelnmesse.de

科隆国际展览公司 海外分公司  
科隆展览（北京）有限公司  
Koelnmesse Co. Ltd.  
地址：北京市朝阳区东三环北路8号亮马大厦2座1001室，  
邮编：100004  
电话：+86 (0)10 65 90 77 66 / 65 90 78 78  
传真：+86 (0)10 65 90 61 39  
电子邮箱：info@koelnmesse.cn  
网址：www.koelnmesse.cn

科隆博览会香港子公司  
Koelnmesse Ltd.  
地址：Unit 2601, 26th Floor, Tung Chiu  
Commercial Centre  
193 Lockhart Road  
Wanchai, Hong Kong  
电话：+852 25 11 81 17  
传真：+852 25 11 81 19  
电子邮箱：info@koelnmesse.com.hk  
网址：www.koelnmesse.com.hk

NRW Invest GmbH  
德国北威州投资促进署  
地址：Völklinger Str. 4, 40219 Düsseldorf  
电话：+49 (0) 211 13 00 00  
传真：+49 (0) 211 13 000 154  
电子邮箱：nrw@nrwinvest.com  
网址：www.nrwinvest.com

Economic Development Agency of the German  
State of North Rhine-Westfalia  
NRW.Invest China/Beijing  
德国北威州投资促进署北京代表处  
联系人：封兴良先生  
地址：中国北京市朝阳区东三环北路八号亮马河大厦二座  
1218室  
邮编：100004  
电话：+86 (0) 10 65 90 70 66  
传真：+86 (0) 10 65 90 60 55  
电子邮箱：office@nrwinvest-beijing.cn  
网址：www.nrwinvestchina.cn

NRW.Invest China/Nanjing  
德国北威州投资促进署南京代表处  
联系人：徐军女士  
地址：中国江苏省南京市中华路50号江苏国际经贸大厦25  
楼  
邮编：210001  
电话：+86 (0) 25 52 27 00 00  
传真：+86 (0) 25 52 25 32 19  
电子邮箱：office@nrwinvest-nanjing.cn  
网址：www.nrwinvestchina.cn

NRW.Invest China/Shanghai  
德国北威州投资促进署上海代表处  
联系人：黄怀贞女士  
地址：中国上海市东方路710号汤臣金融大厦17楼A座，  
邮编：200122  
电话：+86 (0) 21 50 81 93 62  
传真：+86 (0) 21 50 81 93 63  
电子邮箱：office@nrwinvest-shanghai.cn  
网址：www.nrwinvestchina.cn

NRW Invest China/Sichuan  
德国北威州投资促进署四川代表处  
地址：成都永陵路25号406室，邮编：610031  
电话：+86 (0) 28 61 28 63 73  
传真：+86 (0) 28 61 28 63 29  
网址：www.nrwinvestchina.cn

Deutsch-Chinesische Wirtschaftsvereinigung e.V.  
德中经济联合会  
地址：Unter Sachsenhausen 10-26, 50667 Köln  
电话：+49 (0) 221 12 03 70  
传真：+49 (0) 221 12 04 17  
网址：www.dcw-ev.de

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland  
德意志联邦共和国大使馆（北京）  
地址：中国北京市朝阳区东直门外大街17号，邮  
编：100600  
电话：+86 (0) 10 85 32 90 00  
传真：+86 (0) 10 65 32 53 36  
网址：www.china.diplo.de

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland  
in Chengdu  
德意志联邦共和国驻成都总领事馆  
地址：中国四川省成都市人民南路4段19号威斯顿联邦大厦  
25层，邮编：610041  
电话：+86 (0) 28 85 28 08 00  
传真：+86 (0) 28 85 28 08 65  
网址：www.china.diplo.de

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland  
in Hongkong  
德意志联邦共和国驻香港总领事馆  
地址：United Centre, 21st floor,  
95 Queensway-Central, Hongkong  
电话：+852 (0) 21 05 87 88  
传真：+852 (0) 28 65 20 33  
网址：www.hongkong.diplo.de

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland  
in Kanton  
德意志联邦共和国驻广州总领事馆  
地址：广州市天河区天河路208号粤海天河城大厦14楼，邮  
编：510620  
电话：+86 (0) 20 83 13 00 00  
传真：+86 (0) 20 85 16 81 33  
网址：www.china.diplo.de

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland  
in Shanghai  
德意志联邦共和国驻上海总领事馆  
地址：中国上海永福路181号，邮编：200031  
电话：+86 (0) 21 34 01 01 06  
传真：+86 (0) 21 64 71 44 48  
网址：www.china.diplo.de

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland  
in Shenyang  
德意志联邦共和国驻沈阳总领事馆  
地址：沈阳市和平区，青年大街286号华润大厦21层邮  
编：110004  
电话：+86 (0) 24 83 89 91 00  
传真：+86 (0) 24 83 89 91 99  
网址：www.china.diplo.de

Botschaft der Volksrepublik China in Berlin  
中华人民共和国驻德大使馆  
地址：Märkisches Ufer 54, 10179 Berlin  
电话：+49 (0) 30 27 58 80  
传真：+49 (0) 30 27 58 82 21  
网址：www.china-botschaft.de

Generalkonsulat der Volksrepublik China  
in Düsseldorf  
中国驻杜塞尔多夫总领馆  
地址：Schanzenstrasse 131  
40549 Düsseldorf  
电话：+49 (0) 211 54 28 19 63  
传真：+49 (0) 211 90 99 63 66

Generalkonsulat der Volksrepublik China  
in Frankfurt am Main  
中国驻法兰克福总领事馆  
地址：Stresemannstr. 19-23, 60596 Frankfurt a. M.  
电话：+49 (0) 69 75 08 55 48 (护照)  
+49 (0) 69 75 08 55 34 (签证)  
+49 (0) 69 75 08 55 49 (公证)  
传真：+49 (0) 69 75 08 55 10

Die Chinesische Handelskammer  
in Deutschland e.V.  
德国中国商会  
地址：IHZ Hochhaus 3. Etage,  
Friedrichstrasse 95, 10117 Berlin  
电话：+49 (0) 30 20 91 75 22  
传真：+49 (0) 30 20 91 73 40  
网址：www.chk-de.org

Chinese Enterprises in NRW e.V.  
北威州中资企业协会  
地址：Corneliusstr.18, 40215 Düsseldorf  
电话：+49 (0) 211 15 93 29 49  
网址：www.cea-nrw.com

China Jiangsu Provincial Economic and  
Trade Office in Europe  
中华人民共和国江苏省驻欧洲经贸代表处  
地址：Friedrichstrasse 73, 40217 Düsseldorf  
电话：+49 (0) 211 38 31 21/22  
传真：+49 (0) 211 38 31 24  
网址：www.china-jiangsu.org

China Sichuan Representative Office Germany  
中国四川省驻德国代表处  
地址：Königsallee 90, 40212 Düsseldorf  
电话：+49 (0) 211 83 68 05 93 0  
传真：+49 (0) 211 83 68 05 92 9  
网址：www.china-sichuan.de

China Shanxi Representative Office Germany 中国山西省驻德国代表处  
地址: Repräsentanz Shanxi  
c/o TISCO Europe GmbH  
Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich

TLScontact Visaantragszentrum  
中智签证德国受理中心  
地址: 中国北京市朝阳区  
东大桥路9号侨福芳草地大厦  
C座3层05单元, 邮编: 100020  
电话: 400 635 0000 (中国大陆)  
+86 (0) 21 60 16 85 58 (香港和海外)  
网址:  
<https://cn.tlscontact.com/cnBJS2de/login.php>

AHK Greater China (德国商会大中华区)  
German Chamber of Commerce in China - North & Northeast China  
中国德国商会 - 华北及东北地区  
地址: 中国北京市朝阳区  
东三环北路8号  
亮马河大厦2期0818室  
邮编: 100004  
电话: +86 (0) 10 65 39 66 88  
传真: +86 (0) 10 65 39 66 89  
网址: [www.china.ahk.de](http://www.china.ahk.de)

German Chamber of Commerce - Shanghai  
德国商会上海  
地址: 中国上海市浦东新区  
世纪大道1568号  
中建大厦25层  
邮编: 200122  
电话: +86 (0) 21 50 81 22 66  
传真: +86 (0) 21 50 81 20 09  
网址: [www.china.ahk.de](http://www.china.ahk.de)

German Chamber of Commerce in China - South & Southwest China  
中国德国商会 - 华南及中国西南  
地址: 中国广州市  
天河区珠江东路32号  
利通广场1903室,  
邮编: 510620  
电话: +86 (0) 20 87 55 23 53  
传真: +86 (0) 20 87 55 18 89  
网址: [www.china.ahk.de](http://www.china.ahk.de)

German Chamber of Commerce - Hong Kong  
德国商会香港  
地址: 3601 Tower One, Lippo Centre  
89 Queensway, Admiralty  
Hong Kong  
电话: +852 (0) 25 26 54 81  
传真: +852 (0) 28 10 60 93  
网址: [www.hongkong.ahk.de](http://www.hongkong.ahk.de)

German Trade Office Taipei  
德国经济办事处  
地址: International Trade Bldg.  
19F-9, No. 333, Keelung Rd., Sec. 1  
Taipei 11012, Taiwan  
电话: +886 (0) 2 87 58 58 00  
传真: +886 (0) 2 87 58-58 33  
网址: [www.taiwan.ahk.de](http://www.taiwan.ahk.de)

#### 或许有用的网址链接:

德国经济展览和博览会委员会  
[www.auma-messen.de/\\_pages/start\\_e.aspx](http://www.auma-messen.de/_pages/start_e.aspx)

Europa——通往欧盟的大门  
[http://europa.eu/index\\_en.htm](http://europa.eu/index_en.htm)

欧盟委员会  
欧洲企业网络和市场准入数据库  
<http://een.ec.europa.eu/>  
[http://ec.europa.eu/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/index_en.htm)

德国情况简介  
[www.tatsachen-ueber-deutschland.de/en/](http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/en/)

iXPOS——德国商业门户网站  
出口社区  
[www.ixpos.de/IXPOS/Navigation/EN/community.html](http://www.ixpos.de/IXPOS/Navigation/EN/community.html)

“Portal 21” 欧洲信息和服务简介  
[www.portal21.de/](http://www.portal21.de/)

**免责声明：**

本投资指南内容制作力求严谨。但是，无法保证内容的正确性、完整性和时效性。对访问或下载上述数据或链接时发生的任何损失或不便，均不承担任何责任。

此处设置的第三方链接仅用于访问第三方内容。这些外部网页完全由其提供商或运营商负责。

因专业性内容而提供链接的页面有时被提供商用于经济目的，因此亦可能包含产品或服务广告。科隆市援引其他提供商页面上的专业性内容绝非对其产品或服务进行宣传。



**The Mayor**

Office of Economic Development  
Department for Press and Public Relations

设计

rheinsatz, Cologne

印刷

Pieper, Cologne

翻译

SML Business Consulting Co., Ltd.

